

**DETERMINA A CONTRARRE del 22/11/2022**

**Oggetto: affidamento incarico per servizio di interpretariato per evento BTO 29 e 30 novembre 2022, mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) – CIG: Z5A38AFB7E.**

**Premesso che** il 29 e 30 novembre si svolgerà l'evento BTO, appuntamento che, da 14 anni, ospita diverse migliaia di persone che si riuniscono a Firenze per affrontare tutte le principali innovazioni legate al mondo del turismo. BTO è laboratorio di innovazione, un momento di confronto e sviluppo del comparto turistico, un servizio di supporto alla formazione delle imprese con l'introduzione di contenuti di alto valore strategico;

**Dato atto che** Regione Toscana e Camera di Commercio di Firenze hanno sottoscritto nel 2021 un Protocollo d'intesa triennale per promuovere la collaborazione istituzionale, il rilancio ed il rafforzamento dell'evento BTO – Be Travel Onlife di cui sono proprietarie;

**Considerato che** per dare attuazione al protocollo i detti Enti proprietari si avvalgono di PromoFirenze, Toscana Promozione Turistica e Fondazione Sistema Toscana che, a loro volta, hanno siglato un accordo per la gestione operativa dell'iniziativa;

**Considerato che** l'iniziativa attirerà diverse migliaia di partecipanti e saranno presenti speaker di grande livello, nazionali e internazionali;

**Ritenuto** quindi necessario prevedere un servizio di interpretariato in simultanea, in data 16 novembre 2022 è stata effettuata un'informale indagine di mercato tramite richiesta di preventivi a mezzo mail ai seguenti operatori:

- Interpreti di Conferenza di Nordio e Soci s.s.
- Altridiomi sas di Beatrice Romano e c.
- Intras Congressi srl
- Studio Blitz srl

**Preso atto che** alla data di scadenza alla scadenza del termine per la presentazione delle offerte, fissata per il giorno 18 novembre 2022 alle ore 14:00, hanno presentata un'offerta economica tutti i seguenti operatori economici invitati:

- Altridiomi sas di Beatrice Romano e c.
- Interpreti di Conferenza di Nordio e Soci s.s.
- Intras Congressi srl
- Studio Blitz srl

**Preso atto che**, ad un esame comparativo delle medesime, l'offerta dell'operatore Interpreti di Conferenza di Nordio e Soci s.s. di € 3.540,00 appare la più conveniente dal punto di vista economico;

**Ritenuto**, atteso l'importo del contratto, di poter procedere mediante affidamento diretto, *ex art. 1, comma 2, lett. a)* del d.l. 76/2020 come convertito dalla l. 120/2020;

**Ritenuta** la spesa congrua;

**Accertato** che l'operatore economico sopra citato ha presentato l'autocertificazione inerente al possesso dei requisiti di carattere generale ed i requisiti di carattere speciale di cui al D.lgs. 50/2016;

**Vista** la Dichiarazione sugli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L.136/2010;

**Ritenuto** quindi opportuno affidare il servizio di interpretariato in simultanea per l'evento BTO presso gli spazi della Stazione Leopolda di Firenze per i giorni 29 e 30 novembre 2022 alle condizioni riportate nella documentazione di cui alla offerta economica presentata dall'operatore Interpreti di conferenza di Nordio e Soci s.s.;

**Dato atto** che Daria Cuozzo è responsabile del procedimento relativamente al presente atto;

**Dato atto che** la spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con gli impegni di spesa assunti;

**Visto** l'art. 1, comma 3 L. 120/2020 ai sensi del quale gli affidamenti diretti possono essere realizzati mediante determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga, in modo semplificato gli elementi di cui all'art. 32, comma 2, ovvero l'oggetto dell'affidamento, l'importo, il fornitore, le ragioni della scelta del fornitore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale, nonché il possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti;

Il RUP Daria Cuozzo per le motivazioni espresse in premessa:

#### **propone**

**Di affidare** direttamente, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. a) del d.l. 76/2020 come convertito dalla l. 120/2020, all'operatore economico Interpreti di Conferenza di Nordio e Soci s.s. (C.F./P.IVA 03276670480) con sede a Firenze 50124 in via Santa Monaca 27, il servizio meglio definito in premessa;

Firenze, li 22/11/2022

Il Responsabile Unico del Procedimento

---

Vista la suesposta proposta di aggiudicazione, il Direttore Vicario dell'Azienda Speciale PromoFirenze, Mario Casabianca

#### **Determina**

1. **Di affidare** direttamente, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. a) del d.l. 76/2020 come convertito dalla l. 120/2020, all'operatore economico Interpreti di Conferenza di Nordio e Soci s.s. (C.F./P.IVA 03276670480) con sede a Firenze 50124 in via Santa Monaca 27, il servizio meglio definito in premessa;
2. **Di stabilire**
  - che il corrispettivo massimo stimato spettante per il servizio ammonta ad € 3.540,00 oltre eventuali oneri fiscali; qualora si rendano necessarie ulteriori attività che comportino spese aggiuntive, i relativi affidamenti saranno oggetto di accordo separato fra le parti.
  - che la liquidazione del suddetto corrispettivo avverrà a mezzo bonifico bancario, sul Conto Corrente dedicato dell'operatore economico previa presentazione di fattura nelle modalità indicate nell'offerta;
3. **Di procedere** alle verifiche previste dall'art. 71 del D.P.R. 445/2000 sulla veridicità della dichiarazione sostitutiva presentata, ed in caso di non veridicità di tali dichiarazioni si procederà alla revoca del contratto nonché agli adempimenti previsti dalla normativa vigente;
4. **Di pubblicare** sul sito istituzionale l'affidamento, come previsto dal Dlgs 33/2013.

Firenze, li 22/11/2022

Il Direttore Vicario  
Mario Casabianca